

## 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana

### · 1.1 Produkta identifikators

· Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE

· Artikula numurs: H26

· 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav pieejama cita būtiska informācija.

· Pielietojuma joma

SU3 Rūpnieciskie lietojumi. Atsevišķu vielu izmantošana vai to izmantošana preparātos rūpniecības uzņēmumos.

SU22 Profesionālie lietojumi. Visi sabiedrībai pieejamie pakalpojumi (pārvalde, izglītība, izklaide, pakalpojumi, amatnieku darbs)

· Produkta kategorija PC37 Ķīmiskā tīrīšanas līdzekļa apstrādei

· Vielas/ preparāta pielietojums Ūdens apstrādāšana/ attīrīšana

· 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

· Ražotājs/ piegādātājs:

ZEP UK; Forward Chemicals Limited

P.O. Box 12

Tanhouse Lane

Widnes Cheshire

WA8 ORD

@: salesandservice@forwardchem.com

Tel: 0151-422 1000

Fax:0151-422 1011

ZEP Industries BV

Vierlinghweg 30

4612 PN Bergen op Zoom

The Netherlands

Tel: (NL) + 31 164 250 100 (B) + 32 2 347 0117

Fax:(NL) + 31 164 266 710 (B) + 32 2 347 1395

@: sales@zepbenelux.com

ZEP Italy s.r.l.

Via Netunese Km. 25.000

IT-040111 Aprilia (LT)

Tel: +39.06926691

Fax: +39.06.92747061

@: info@zepitalia.it

Sito: www.zepuurope.com

· Informācijas sniedzējs:

Customer Service

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

· 1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:

Customer Service

NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710

B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395

IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61

UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

## 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

· 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

· Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008

H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.

· Klasifikācija atbilstoši Padomes Direktīvai 67/548/EEK vai Direktīvai 1999/45/EK

Kairinošs

Kairina acis un ādu.

· Īpašas norādes par riska faktoriem cilvēkam un apkārtējai videi:

Produkts ir jāmarķē, izmantojot aprēķināšanas metodi no „ES vispārējās direktīvas par preparātu kategorijām” galīgajā redakcijā.

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.01.2014

Versijas numurs 4

Labojums: 03.01.2014

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE**

(Turpinājums 1.lpp.)

**Klasifikācijas sistēma:**

Klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, tomēr papildināta ar informāciju no speciālās literatūras, kā arī par firmām.

**2.2 Etiķetes elementi**
**Apzīmējums saskaņā ar ES direktīvām:**

Produkts ir klasificējams un marķējams saskaņā ar ES direktīvām par bīstamo vielu izplatīšanu. Darbā ar ķīmikāliju ir jāievēro parastie drošības pasākumi.

**Koda burts un produkta riska faktoru apzīmējums:**


Kairinošs

**Riska faktorus noteicošie komponenti uz etiķetes:**

1-Hydroxyethylene-1,1-diphosphonic acid  
Nātrija hidroksīds

**Riska-frāzes (R-phrases):**

Kairina acis un ādu.

**Drošības frāzes (Safety phrases):**

Sargāt no bērniem.

Nedzert un neēst, darbojoties ar vielu.

Nepieļaut nokļūšanu acīs.

Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens un meklēt medicīnisku palīdzību.

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu un aizsargcimdus.

Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus.

Ja noticis nelaimes gadījums vai jūtami veselības traucējumi, nekavējoties meklēt medicīnisku palīdzību (ja iespējams, uzrādīt marķējumu).

**2.3 Citi apdraudējumi**

Produkts nesatur pierādāmus organiski saistītus halogēnu savienojumus (AOX-adsorbējošos organiskos halogēnu savienojumus), nitrātus, smago metālu savienojumus un formaldehīdu.

**PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**

**PBT:** Nav pielietojams.

**vPvB:** Nav pielietojams.

### 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

**3.2 Ķīmiskais raksturojums: Maisījumi**

**Apraksts:** Maisījums no šādām vielām ar nekaitīgiem piejaukumiem.

**Bīstamie komponenti:**

CAS: 2809-21-4 EINECS: 239-931-4	1-Hydroxyethylene-1,1-diphosphonic acid	☞ H314; H318	5-10%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid	☞ H314 ☞ H319	1-2,5%
CAS: 1310-73-2 EINECS: 215-185-5	Nātrija hidroksīds	☞ H290; H314	1-2,5%

**Papildu informācija:**

Šo riska frāžu jeb bīstamības pakāpes apzīmējumu formulējumu skatīt 16.nodaļā.

fosfonātiem	5 - 15%
Caustics, konservanti (sodium 4(or 5)-methyl-1H-benzotriazolide)	< 5%

### 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

**4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts**

**Vispārējās norādes:** Nekavējoties novilkt apģērbu gabalus, uz kuriem nokļuvis produkts.

**Pēc ieelpošanas:** Nesamaņas gadījumā novietot un transportēt stabilā stāvoklī uz sāniem.

**Pēc saskares ar ādu:**

Ilgstoša ādas kairinājuma gadījumā apmeklēt ārstu.

Nekavējoties nomazgāt ar ūdeni un ziepēm un labi noskalot.

(Turpinājums 3.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.01.2014

Versijas numurs 4

Labojums: 03.01.2014

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE**

(Turpinājums 2.lpp.)

- **Pēc nokļūšanas acīs:**  
Acis caur pavērtiem plakstiņiem skalot vairākas minūtes zem tekoša ūdens. Ja saglabājas sūdzības, konsultēties ar ārstu.
- **Pēc norīšanas:** Sūdzībām saglabājoties, konsultēties ar ārstu.
- **4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūta un aizkavēta** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

- **5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**
- **Piemērotie dzēsšanas līdzekļi:**  
Co2, dzēšamais pulveris vai ūdens strūkļa. Lielāku degšanu apkarot ar ūdens strūkļu vai ar alkoholnoturīgām putām.
- **5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem**
- **Īpašais aizsargaprīkojums:** Nav nepieciešami īpaši pasākumi.

### 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušanas noplūdes gadījumos

- **6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām** Nav nepieciešams.
- **6.2 Vides drošības pasākumi:** Atšķaidīt ar lielu ūdens daudzumu.
- **6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:**  
Savākt ar šķidrumu sasaistošu vielu palīdzību (smiltīm, poraino grants iezi, skābju sasaistītāju, universālo sasaistītāju, zāģa skaidām).
- **6.4 Atsauce uz citām iedaļām**  
Informāciju par darba drošību skatīt 7.nodaļā.  
Informāciju par personīgo aizsargaprīkojumu skatīt 8.nodaļā.  
Informāciju par atkritumu likvidāciju skatīt 13.nodaļā.

### 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

- **7.1 Piesardzība drošai lietošanai** Nav nepieciešami īpaši pasākumi.
- **Norādes aizsardzībai pret degšanu un eksploziju:** Nav nepieciešami kādi īpaši pasākumi.
- **7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība**
- **Uzglabāšana:**
- **Prasības, kādām jāatbilst uzglabāšanas telpām un tvertnēm:** Īpašu prasību nav.
- **Norādes par vairāku vielu kopēju uzglabāšanu:** Nav nepieciešams.
- **Citi uzglabāšanas nosacījumi:** Tvertni turēt blīvi noslēgtu.
- **7.3 Konkrēts(-i) galalietojuma veids(-i)** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

- **Papildu informācija par tehnisko iekārtu izveidošanu:** Nav citu datu, skat. 7.punktu.

#### 8.1 Pārvaldības parametri

- **Sastāvdaļas, kuru robežvērtības ir kontrolējamas attiecīgajā darba vietā:**

**37971-36-1 2-phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid (1-2,5%)**

WEEL (USA) Ilgstoša vērtība: 10 mg/m<sup>3</sup>  
(H)

**1310-73-2 Nātrija hidroksīds (1-2,5%)**

AER (LV) Ilgstoša vērtība: 0,5 mg/m<sup>3</sup>

MAK (D) vgl.Abschn.IIb

PEL (USA) Ilgstoša vērtība: 2 mg/m<sup>3</sup>

REL (USA) Īslaicīga vērtība: C 2 mg/m<sup>3</sup>

TLV (USA) Īslaicīga vērtība: C 2 mg/m<sup>3</sup>

#### · **DNEL**

**1310-73-2 Nātrija hidroksīds**

inhalatīvi	DNEL Long term local mg/m <sup>3</sup>	1 mg/m <sup>3</sup> (consumer/population)
		1 mg/m <sup>3</sup> (worker)

- **Papildu informācija:** Pamatā tika izmantoti sastādīšanas laikā spēkā esošie saraksti.

(Turpinājums 4.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.01.2014

Versijas numurs 4

Labojums: 03.01.2014

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE**

(Turpinājums 3.lpp.)

- **8.2 Iedarbības pārvaldība**
- **Personīgais aizsargaprīkojums:**
- **Vispārēji aizsardzības un higiēnas pasākumi:**  
Turēt tālāk no pārtikas produktiem, dzērieniem un dzīvnieku barības.  
Neīro, piesūcināto apģērbu nekavējoties novilkt.  
Pārtraukumos un darba beigās nomazgāt rokas.  
Nepieļaut saskarsmi ar acīm un ādu.
- **Elpošanas ceļu aizsardzība:** Nav nepieciešams.
- **Roku aizsardzība:**



Aizsargcimdi

Gumijas cimdi



Cimdu materiālam ir jābūt necaurļaidīgam un noturīgam pret produktu/ vielu/ preparātu.

Cimdu materiāla izvēle, ņemot vērā cauri izspiešanās laiku, caurlaides apjomus un sabojāšanos.

- **Cimdu materiāls**  
Piemērotu cimdu izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kuri dažādiem ražotājiem ir atšķirīgi. Tā kā produktu izgatavo no vairākām vielām, cimdu materiāla izturība iepriekš nav aprēķināma, tāpēc pirms lietošanas tā ir jāpārbauda.  
Gumijas cimdi
- **Cimdu materiāla caurlaides laiks**  
Precīzu cauri izspiešanās laiku (permeabilitāti) var uzzināt no aizsargcimdu ražotāja, šis laiks jāievēro, lietojot cimdus.  
Noteiktie izspiešanās laiki atbilstoši EN 374 II. daļas nosacījumiem netiek attiecināti uz nosacījumiem praksē. Tāpēc iesakām maksimālo valkāšanas laiku, kas atbilst 50% no izspiešanās laika.
- **Nav piemēroti cimdi no šādiem materiāliem:** Cimdi no bieza auduma
- **Acu aizsardzība:**



Blīvi noslēdzamas aizsargbrilles

## 9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

- **9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām**

- **Vispārēji dati**

- **Izskats:**

<b>Forma:</b>	Šķidrums
<b>Krāsa:</b>	Bezkrāsains
<b>Smaka:</b>	Raksturīgs
<b>Smaržas sliekšnis:</b>	Nav noteikts.

- **pH vērtība pie 20 °C (68 °F):** 2,4

- **Stāvokļa maiņa**

<b>Kušanas punkts/ kušanas diapazons:</b>	Nav noteikts.
<b>Vāršanās punkts/ vāršanās diapazons:</b>	106 °C (223 °F)

- **Degšanas punkts:** Nav pielietojams.

- **Uzliesmošanās spēja (kompakta, gāzveida):** Nav pielietojams.

- **Aizdegšanās temperatūra:**

<b>Sadalīšanās temperatūra:</b>	Nav noteikts.
---------------------------------	---------------

- **Pašāizdegšanās:** Produkts neaizdegas pats no sevis.

- **Sprādzienbīstamība:** Produkts nav sprādzienbīstams.

- **Eksplozijas robežas:**

<b>Apakšējā:</b>	Nav noteikts.
------------------	---------------

(Turpinājums 5.lpp.)

# Drošības datu lapa

## atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespēšanas datums: 03.01.2014

Versijas numurs 4

Labojums: 03.01.2014

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE**

(Turpinājums 4.lpp.)

<b>Augšējā:</b>	Nav noteikts.
<b>Tvaika spiediens pie 20 °C (68 °F):</b>	23 hPa (17 mm Hg)
<b>Blīvums pie 20 °C (68 °F):</b>	1,08 g/cm <sup>3</sup> (9,013 lbs/gal)
<b>Relatīvais blīvums</b>	Nav noteikts.
<b>Tvaiku blīvums</b>	Nav noteikts.
<b>Iztvaikošanas ātrums</b>	Nav noteikts.
<b>Šķīdība/ maisīšanās spēja ar ūdeni:</b>	Pilnībā samaisāms.
<b>Sadalīšanās koeficients (n-oktanols/ūdens):</b>	Nav noteikts.
<b>Viskozitāte:</b>	
<b>dinamiskā:</b>	Nav noteikts.
<b>kinemātiskā:</b>	Nav noteikts.
<b>Šķīdinātāja saturs:</b>	
<b>Organiskie šķīdinātāji:</b>	0,0 %
<b>Ūdens:</b>	79,7 %
<b>9.2 Cita informācija</b>	Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

- **10.1 Reaģētspēja**
- **10.2 Ķīmiskā stabilitāte**
- **Termiskā sadalīšanās/ apstākļi, no kuriem jāizvairās:** Nesadalās, ja pielieto atbilstoši nosacījumiem.
- **10.3 Bīstamu reakciju iespējamība** Nav zināmas bīstamas reakcijas.
- **10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **10.5 Nesaderīgi materiāli:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **10.6 Bīstami noārdīšanās produkti:** Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

### 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

- **11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi**
- **Akūtais toksiskums (īslaicīgas saindēšanas potenciāls):**

**Svarīgāko LD/LC50- (letālo devu un koncentrācijas) klasifikācija:**
**2809-21-4 1-Hydroxyethylene-1,1-diphosphonic acid**

orāli	LD50	>6000 mg/kg (Rat)
-------	------	-------------------

**1310-73-2 Nātrija hidroksīds**

orāli	LD50	2000 mg/kg (Rat)
-------	------	------------------

dermāli	LD50	1350 mg/kg (Rabbit)
---------	------	---------------------

	LC50 / 96 h	125 mg/ltr (Gambusia affinis)
--	-------------	-------------------------------

- **Primārā kairinājuma iedarbība:**
- **uz ādu:**  
Spēcīga kodīga iedarbība uz ādu un gļotādu.  
Kodīga iedarbība uz ādu un gļotādu.  
Kairina ādu un gļotādu.
- **uz acīm:** Kairina.
- **Jūtīgums:** Nav zināms, ka padarītu jutīgu.
- **Papildu toksiskā informācija:**  
Produkts saskaņā ar ES Vispārējās preparātu klasifikācijas direktīvas aprēķinu metodi galīgajā redakcijā šādus riska faktorus: Kairinošs

### 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

- **12.1 Toksicitāte**
- **Ūdeņu toksiskums:** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.2 Noturība un spēja noārdīties** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **Citi dati:** Produkts ir bioloģiski noārdāms.
- **12.3 Bioakumulācijas potenciāls** Nav pieejama cita būtiska informācija.
- **12.4 Mobilitāte augsnē** Nav pieejama cita būtiska informācija.

(Turpinājums 6.lpp.)

## Drošības datu lapa atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants

Iespiešanas datums: 03.01.2014

Versijas numurs 4

Labojums: 03.01.2014

### Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE

(Turpinājums 5.lpp.)

- **Cita ekoloģijas informācija:**
- **Vispārējie norādījumi:**  
 Ūdens apdraudējuma klase 1(Pašu klasifikācija): vāji apdraud ūdeni  
 Nepieļaut nokļūšanu gruntsūdeņos, ūdeņos vai kanalizācijā neatšķaidītā veidā vai lielākos daudzumos.  
 Tensīdi, atbilstoši RVO (Rechtsverordnung) mazgāšanas un tīrīšanas līdzekļu likuma prasībām, ir vidēji vismaz par 90% bioloģiski noārdāmi.
- **12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti**
- **PBT:** Nav pielietojams.
- **vPvB:** Nav pielietojams.
- **12.6 Citas nelabvēlīgas ietekmes** Nav pieejama cita būtiska informācija.

### 13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

- **13.1 Atkritumu apstrādes metodes**
- **Ieteikums:** Nedrīkst aiztransportēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Nepieļaut nokļūšanu kanalizācijā.
- **Neattīrītie iesaiņojumi:**
- **Ieteikums:** Likvidēšana atbilstoši oficiāliem noteikumiem.

### 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

- |  |                   |
|--|-------------------|
| · <b>14.1 UN numurs (bīstamās preces numurs)</b>   |                   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | iztrūkst          |
| · <b>14.2 ANO sūtīšanas nosaukums</b>  |                   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | iztrūkst          |
| · <b>14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)</b>  |                   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |                   |
| · <b>klase</b>   | iztrūkst          |
| · <b>14.4 Iesaiņojuma grupa</b>  |                   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | iztrūkst          |
| · <b>14.5 Vides apdraudējumi:</b>  |                   |
| · <b>Jūras piesārņotājs:</b>   | Nē                |
| · <b>14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem</b>  | Nav pielietojams. |
| · <b>14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam</b> | Nav pielietojams. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | -                 |

### 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

- **15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums:** Ķīmiskās drošības novērtējums nav veikts.

### 16. IEDAĻA. Cita informācija

Dati balstīti uz mūsu šībrīža atziņām, taču tie negarantē produkta īpašības un nevar būt par pamatu likumiskām līgumattiecībām.

- **Drošības instrukcijas izstrādātājs:**  
 Customer Service  
 NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710  
 B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395  
 IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61  
 UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011
- **Kontaktpersona:**  
 Customer Service  
 NL: Tel: + 31 164 250 100 Fax: + 31 164 266 710  
 B: Tel: +32 2 347 0117 Fax: +32 2 347 1395  
 IT: Tel: +39 069 266 91 Fax: +39 06.927 470 61  
 UK: Tel: +44 151 422 1000 Fax: +44 151 422 1011

(Turpinājums 7.lpp.)

**Drošības datu lapa**  
**atbilstoši 1907/2006/EK, 31. pants**

Iespēšanas datums: 03.01.2014

Versijas numurs 4

Labojums: 03.01.2014

**Produkta nosaukums tirgū: ZEP ANTISCALE**

(Turpinājums 6.lpp.)

**Saīsinājumi un akronīmi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent